



Sum Poland Sp. z o.o.

Al. Kościuszki 23/25

90-418 Łódź, Polska

Tel.: +48 607 970 260

E-Mail: biuro@sumltd.pl

<http://www.sumltd.pl>

Szanowni Państwo,

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), informuję, że:

Administratorem Państwa danych osobowych jest Sum Poland Sp. z o.o. z siedzibą w Łodzi (90-418) przy al. Kościuszki 23/25. Państwa dane przetwarzane będą w celu realizacji prawa handlowego na podstawie art. 6 Rozporządzenia ust 1 pkt c .

Administrator nie udostępnia danych ani nie przekazuje do państwa trzeciego oraz organizacji międzynarodowej. W stosownych przypadkach odbiorcami danych mogą być banki, urzędy państwowe, firmy kurierskie działające na zlecenie administratora.

Podanie przez Państwa danych osobowych jest dobrowolne, ale niezbędne do realizacji wskazanego celu.

Dane osobowe będą przechowywane przez okres wymagany właściwymi przepisami prawa (np. przepisami rozliczeniowo podatkowymi).

Mają Państwo prawo do dostępu do swoich danych osobowych, a także do domagania się ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania tych danych, prawo do przenoszenia danych oraz wniesienia sprzeciwu wobec ich przetwarzania jak również cofnięcia zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.

Dane nie będą podlegać zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu.

Ponadto, mają Państwo prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu ds. Ochrony Danych Osobowych w przypadku, gdy uznają Państwo, iż przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy Rozporządzenia.

Jeżeli macie Państwo jakiegokolwiek pytania, prosimy o kontakt ze spółką na adres daneosobowe@sumltd.pl

Zarząd Sum Poland Sp. z o.o.

Członek Zarządu
Księgowa

Katarzyna Pawlak

Członek Zarządu
Kierownik Działu Techniczno-Handlowego
Wojciech Maurer

Izolujemy Odpowiedzialnie



Sum Poland Sp. z o.o.

Al. Kościuszki 23/25

90-418 Łódź, Polska

Tel.: +48 607 970 260

E-Mail: biuro@sumltd.pl <http://www.sumltd.pl>

Dear Sir or Madam,

As of 25 May 2018, Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation) is in force.

Therefore, we kindly inform you that the Controller of your personal data is Sum Poland Sp. z o.o. with its registered office in Łódź (90-418) at 23/25 Kościuszki St. Your personal data shall be processed for the purposes of compliance with commercial law based on Article 6(1)(c) of the Regulation.

The Controller shall not disclose or transfer your personal data to any third country or international organisation. Where applicable, the recipients of your data may be banks, government offices or courier companies acting on behalf of the Controller.

The provision of your personal data is voluntary, however necessary to fulfil the stated purpose.

Your data shall be stored for the period required by relevant legal regulations (e.g. tax and accounting regulations).

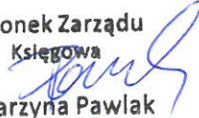
You have the right to access your personal data as well as to demand its rectification, erasure and restriction of processing, the right to data portability, the right to object to processing of your data and to withdraw your consent at any time which shall not affect the lawfulness of processing based on your consent before its withdrawal. (Your data shall not be subject to automated decision-making, including profiling).

Furthermore, you have the right to lodge a complaint with the President of the Personal Data Protection Office should you consider that the processing of your personal data violates the provisions of the Regulation.

If you have any questions, please contact our company at daneosobowe@sumltd.pl

Management Board of Sum Poland Sp. z o.o.

Member of the Management Board
Accountant

Członek Zarządu
Księgowa

Katarzyna Pawlak

Katarzyna Pawlak

Członek Zarządu
Kierownik Działu Techniczno-Handlowego

Wojciech Maurer

Member of the Management Board
Senior Technical & Sales Manager

Wojciech Maurer

Izolujemy Odpowiedzialnie



Sum Poland Sp. z o.o.

Al. Kościuszki 23/25

90-418 Łódź, Polska

Tel.: +48 607 970 260

E-Mail: biuro@sumltd.pl <http://www.sumltd.pl>

Sehr geehrte Damen und Herren,

am 25. Mai 2018 ist die Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten, zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Richtlinie 95/46/EG (Datenschutz-Grundverordnung) in Kraft getreten.

Im Zusammenhang damit möchten wir Sie darüber informieren, dass der Verantwortliche für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten Sum Poland Sp. z o.o. (GmbH des polnischen Rechts) mit dem Sitz in Łódź (Lodsch) (90-418) in der Straße Kościuszki 23/25 ist. Ihre Daten werden zum Zwecke der Realisierung des Handelsrechts auf der Grundlage von Art. 6 der Verordnung, Abs. 1 Pkt. c verarbeitet.

Der Verantwortliche macht die Daten weder den Drittstaaten noch den internationalen Organisationen zugänglich. In entsprechenden Fällen können die Banken, staatliche Ämter, Kurierfirmen, die im Auftrag des Verantwortlichen handeln, die Empfänger der Daten sein.

Die Angabe der personenbezogenen Daten ist freiwillig, aber unerlässlich für die Realisierung des angegebenen Ziels.

Die Daten werden über einen Zeitraum aufbewahrt, der durch die einschlägigen Rechtsvorschriften verlangt wird (z.B. durch die Rechnungslegungs- und Steuervorschriften).

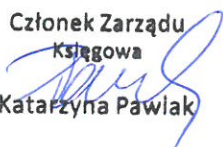
Sie haben das Recht auf Auskunft, Berichtigung, Löschung, Einschränkung der Verarbeitung, das Recht auf Datenübertragbarkeit und ein Widerspruchsrecht gegen die Verarbeitung aber auch das Recht, zu beliebiger Zeit die Einwilligung zur Datenverarbeitung zu widerrufen, wobei dies nicht die Datenverarbeitung, die gemäß dem Verarbeitungsrecht auf der Grundlage der Einwilligung vor ihrem Widerruf vorgenommen wurde, betrifft. (Die Daten werden nicht der automatisierten Entscheidungsfindung und dem Profiling unterzogen).

Außerdem haben Sie das Recht, eine Beschwerde bei dem Vorsitzenden des Amtes zum Schutz Personenbezogener Daten einzureichen, wenn Sie der Ansicht sein sollten, dass die Verarbeitung der personenbezogenen Daten die Vorschriften der Verordnung verletzt.

Falls Sie irgendwelche Fragen haben, bitten wir um Kontaktaufnahme mit der Gesellschaft unter folgender Adresse daneosobowe@sumltd.pl

Die Geschäftsführung von Sum Poland Sp. z o.o. (GmbH des polnischen Rechts)

Mitglied der Geschäftsführung
Buchhalterin

Członek Zarządu
Księgowa

Katarzyna Pawlak

Katarzyna Pawlak

Mitglied der Geschäftsführung
Leiter der Technischen Abteilung und Handelsabteilung

Członek Zarządu
Kierownik Działu Techniczno-Handlowego

Wojciech Maurer

Wojciech Maurer

Izolujemy Odpowiedzialnie